

CTY TNHH THIẾT BỊ Y TẾ AN PHA

CÔNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

881 Trường Chinh, Phường Tây Thạnh,

Độc lập- Tự do - Hạnh phúc

Quận Tân Phú, TP.HCM

HỢP ĐỒNG THUÊ XE

Hôm nay ngày : 01/07/2016 Tại số: 881(số cũ : 875) Trường Chinh, Phường Tây Thạnh, Quận Tân Phú, TP.HCM, chúng tôi gồm có:

BÊN CHO THUÊ (Sau đây gọi là Bên A):

Ông : **LÊ HIỀN MINH**
Sinh năm : 1977
Chứng minh nhân dân số : 025013313
Cùng vợ là bà : **NGUYỄN THỊ THANH TUYỀN**
Sinh năm : 1979
Chứng minh nhân dân số : 025013314
Cùng thường trú tại : 502B Chung cư Mỹ Thuận, An Dương Vương, P.16 Quận 8, TP.HCM

(có Giấy chứng nhận kết hôn)

Là chủ sở hữu chiếc xe ô tô nhãn hiệu: TOYOTA mang biển số : 51A-556.68 theo các chứng từ đã được các cơ quan có thẩm quyền cấp, gồm có:

Giấy đăng ký xe ô tô số: 111197 do phòng Cảnh sát Giao Thông, Công an Thành Phố Hồ Chí Minh cấp ngày 12/06/2013.

BÊN THUÊ (sau đây gọi là Bên B):

CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI THIẾT BỊ Y TẾ AN PHA

Trụ sở : 881 Trường Chinh, Phường Tây Thạnh, Quận Tân Phú, TP.HCM
Giấy chứng nhận ĐKN số : 0308613665 do Sở kế hoạch và đầu tư TP.HCM chứng nhận ngày 25/04/2009, đăng ký thay đổi lần thứ 5 ngày 31/08/2015.
Người đại diện là bà : **TRẦN THỊ KHÔI NGUYỄN**
Sinh năm : 1982
CMND số : 225204031
Làm đại diện

Hai bên đồng ý thực hiện việc thuê tài sản với các thoả thuận sau đây:

ĐIỀU 1

TÀI SẢN THUÊ

Xe ô tô mang biển số 51A-556.68 theo Giấy đăng ký xe ô tô số 111197 phòng Cảnh sát Giao Thông, Công an Thành Phố Hồ Chí Minh cấp ngày 12/06/2013.

Đặc điểm:

- Nhân hiệu : TOYOTA
- Loại xe : Ô tô con
- Số loại : CAMRY 3.5Q
- Màu sơn : Đen
- Số máy : 2GR0448870
- Số khung : RL4BK48K376000728
- Số chỗ ngồi : 05

ĐIỀU 2

THỜI HẠN THUÊ

Thời hạn thuê tài sản nêu trên là : **12 (mười hai) tháng** kể từ ngày ký hợp đồng.

ĐIỀU 3

MỤC ĐÍCH THUÊ

Bên B sử dụng tài sản thuê nêu trên vào mục đích: Để sử dụng làm phương tiện phục vụ công việc kinh doanh của **CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI THIẾT BỊ Y TẾ AN PHA**

ĐIỀU 4

GIÁ THUÊ VÀ PHƯƠNG THỨC THANH TOÁN

1. Giá thuê tài sản nêu trên là : **35.000.000 đồng/ tháng (Ba mươi lăm triệu đồng/ tháng)**
2. **Phương thức thanh toán như sau:**
 - Loại tiền: Việt nam thông qua chuyển khoản
 - Thời hạn: Theo từng quý (thanh toán trong vòng 30 ngày quý kế tiếp).
3. Việc giao và nhận số tiền nêu trên do hai bên tự thực hiện và chịu trách nhiệm trước pháp luật.

ĐIỀU 5

PHƯƠNG THỨC GIAO, TRẢ LẠI TÀI SẢN THUÊ

- Bên A giao cho bên B chiếc xe ô tô nói trên cùng toàn bộ bản chính giấy tờ xe có liên quan cho bên B giữ để phục vụ cho việc khai thác dịch vụ;
- Khi hết hạn hợp đồng theo thỏa thuận, bên B có trách nhiệm giao trả lại chiếc xe thuê và toàn bộ bản chính giấy tờ xe mà bên A đã giao cho bên B.

ĐIỀU 6

NGHĨA VỤ VÀ QUYỀN CỦA BÊN A

1. Bên A có các nghĩa vụ sau đây:

- Chuyển giao tài sản cho thuê đúng thoả thuận ghi trong hợp đồng;
- Bảo đảm giá trị sử dụng của tài sản cho thuê;
- Bảo đảm quyền sử dụng tài sản cho Bên B;
- Thông báo cho Bên B về quyền của người thứ ba (nếu có) đối với tài sản thuê;

2. Bên A có các quyền sau đây:

- Nhận đủ tiền thuê tài sản theo phương thức đã thoả thuận;
- Nhận lại tài sản thuê khi hết hạn Hợp đồng;
- Đơn phương đình chỉ thực hiện Hợp đồng và yêu cầu bồi thường thiệt hại nếu Bên B có một trong các hành vi sau đây:
 - + Không trả tiền thuê trong vòng 03 kỳ liên tiếp (Trừ trường hợp có thoả thuận khác hoặc pháp luật có quy định khác);
 - + Sử dụng tài sản thuê không đúng công dụng, mục đích của tài sản;
 - + Làm tài sản thuê mất mát, hư hỏng;
 - + Sửa chữa, đổi hoặc cho người khác thuê lại mà không có sự đồng ý của Bên A;

ĐIỀU 7

NGHĨA VỤ VÀ QUYỀN CỦA BÊN B

1. Bên B có các nghĩa vụ sau đây:

- Bảo quản tài sản thuê và giấy tờ như tài sản của chính mình, không được thay đổi tình trạng tài sản, cho thuê lại tài sản nếu không có sự đồng ý của Bên A;
- Sử dụng tài sản thuê đúng công dụng, mục đích của tài sản;
- Trả đủ tiền thuê tài sản theo phương thức đã thoả thuận;
- Trả lại tài sản thuê và giấy tờ đúng thời hạn và phương thức đã thoả thuận;
- Bên B có trách nhiệm chi trả toàn bộ số tiền thuế phát sinh từ doanh thu cho thuê ô tô của bên A, bao gồm thuế môn bài, thuế giá trị gia tăng, thuế thu nhập cá nhân.

2. Bên B có các quyền sau đây:

- Nhận tài sản thuê theo đúng như đã thoả thuận;
- Được sử dụng tài sản thuê theo đúng công dụng, mục đích của tài sản;
- Đơn phương đình chỉ thực hiện Hợp đồng thuê tài sản và yêu cầu bồi thường thiệt hại nếu :
 - + Bên A chậm giao tài sản theo thoả thuận gây thiệt hại cho Bên B;

- + Bên A giao tài sản thuê không đúng số lượng, chất lượng, chủng loại, tình trạng như thoả thuận;
- + Tài sản thuê không thể sửa chữa, do đó mục đích thuê không đạt được hoặc tài sản thuê có khuyết tật mà Bên B không biết;
- + Có tranh chấp về quyền sở hữu đối với tài sản thuê mà bên thuê không được sử dụng tài sản ổn định;
- Yêu cầu Bên A phải thanh toán chi phí hợp lý về việc sửa chữa hoặc làm tang giá trị tài sản thuê (nếu có thoả thuận);

ĐIỀU 8 PHƯƠNG THỨC GIẢI QUYẾT TRANH CHẤP

Trong quá trình thực hiện Hợp đồng mà phát sinh tranh chấp, các bên cùng nhau thương lượng giải quyết trên nguyên tắc tôn trọng quyền lợi của nhau; trong trường hợp không giải quyết được thì một trong hai bên có quyền khởi kiện để yêu cầu toà án có thẩm quyền giải quyết theo quy định của pháp luật.

ĐIỀU 9 CAM ĐOAN CỦA CÁC BÊN

Bên A và Bên B chịu trách nhiệm trước pháp luật về những lời cam kết sau đây:

1. Bên A cam đoan:

- 1.1 Những thông tin về nhân thân, tài sản thuê ghi trong Hợp đồng này là đúng sự thật;
- 1.2 Việc giao kết Hợp đồng này hoàn toàn tự nguyện, không bị lừa dối, hoặc ép buộc;
- 1.3 Thực hiện đúng và đầy đủ tất cả các thoả thuận đã ghi trong Hợp đồng này.

2. Bên B cam đoan

- 2.1 Những thông tin về nhân thân ghi trong Hợp đồng này là đúng sự thật;
- 2.2 Đã xem xét kỹ, biết rõ về tài sản thuê;
- 2.3 Việc giao kết Hợp đồng này hoàn toàn tự nguyện, không bị lừa dối, hoặc ép buộc;
- 2.4 Thực hiện đúng và đầy đủ tất cả các thoả thuận đã ghi trong Hợp đồng này.

ĐIỀU 10 ĐIỀU KHOẢN CUỐI CÙNG

1. Hai bên công nhận đã hiểu rõ quyền, nghĩa vụ và lợi ích hợp pháp của mình, ý nghĩa và hậu quả pháp lý của việc giao kết Hợp đồng này;
2. Từng bên đã đọc Hợp đồng, đã hiểu và đồng ý tất cả các điều khoản ghi trong Hợp đồng và ký.
3. Hợp đồng này được lập thành 02 bản mỗi bên giữ 01 bản có giá trị pháp lý như nhau và có hiệu lực kể từ thời điểm ký.

BÊN A

Nguyễn Thị Thanh Nguyên
Lê Hiền Minh



BÊN B

Trần Thị Khôi Nguyên

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh Phúc

GIẤY ỦY QUYỀN

Hôm nay, ngày 01 tháng 07 năm 2016, tại 881 Trường Chinh, P Tây Thạnh, Q Tân Phú, Tp.HCM, Chúng tôi gồm có:

*** BÊN ỦY QUYỀN:**

(Ông) Lê Hiền Minh, sinh năm 1977, CMND: 025013313 do CA.Tp.HCM cấp ngày...../...../..... và vợ là (Bà): Nguyễn Thị Thanh Tuyền, sinh năm 1979, CMND: 025013314 do CA.Tp.HCM cấp ngày...../...../..... cả hai ông bà cùng đăng ký hộ khẩu thường trú tại số: 502B Chung Cư Mỹ Thuận, An Dương Vương, P16, Q 8, Tp.HCM.

Là bên cho thuê xe theo hợp đồng số: 10273 ngày 08/06/2015 tại VP Công Chứng Quận 10

*** BÊN NHẬN ỦY QUYỀN: (Bà) ĐỖ THỊ LỆ YẾN**

- Sinh ngày: 22/07/1987 Dân tộc: Kinh Quốc Tịch: Việt Nam
- CMND: 290927074 Cấp ngày: 08/06/2009 Tại: CA Tây Ninh
- Hộ khẩu thường trú: Cây Xiêng, Đồng Khởi, Châu Thành, Tây Ninh

Cùng thống nhất ủy quyền và nhận ủy quyền với những nội dung sau:

1/ Phạm vi ủy quyền:

(Bà) Đỗ Thị Lệ Yến được quyền thay mặt chúng tôi liên hệ với Chi Cục Thuế Quận Tân Phú và các cơ quan có thẩm quyền để làm thủ tục đăng ký thuế, kê khai thuế, nộp các loại thuế, phí (nếu có) liên quan đến việc thuê xe và giao dịch với thuế khi có yêu cầu.

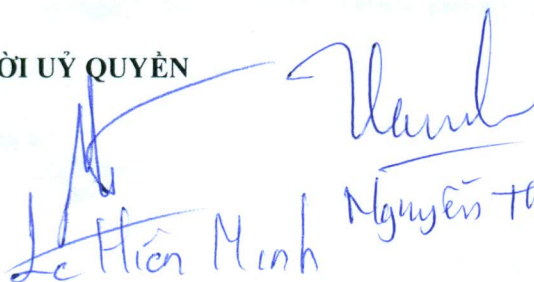
Trong phạm vi ủy quyền, Bà Đỗ Thị Lệ Yến được quyền nộp, nhận, lập, ký tên trên các giấy tờ liên quan, thực hiện các quyền, nghĩa vụ pháp luật có liên quan đến các hành vi được ủy quyền nêu trên.

2/ Thời gian ủy quyền: 12 (mười hai) tháng kể từ ngày ký.

3/ (Bà) Đỗ Thị Lệ Yến có nghĩa vụ thực hiện đúng các quy định, thủ tục trong phạm vi được ủy quyền, không được ủy quyền cho người khác và có trách nhiệm thông báo lại kết quả làm việc cho người ủy quyền sau khi hoàn tất công việc được ủy quyền.

4/ Chúng tôi xin chịu trách nhiệm trước pháp luật về hành vi của Bà Đỗ Thị Lệ Yến nhân danh chúng tôi thực hiện nội dung ủy quyền trên. Chúng tôi đã hiểu rõ nghĩa vụ, lợi ích, hậu quả pháp lý của việc ủy quyền và tự nguyện ký tên dưới đây.

NGƯỜI ỦY QUYỀN


Lê Hiền Minh Nguyễn Thị Thanh Tuyền

NGƯỜI NHẬN ỦY QUYỀN


Đỗ Thị Lệ Yến

CTY TNHH THIẾT BỊ Y TẾ AN PHA
881 Trường Chinh, Phường Tây Thạnh,
Quận Tân Phú, TP.HCM

CÔNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập- Tự do - Hạnh phúc

HỢP ĐỒNG THUÊ XE

Số: 03-AP/2016

Hôm nay ngày : 01./01./2016 Tại số: D2 Thất Sơn, Phường 15, Quận 10, TP.HCM, chúng tôi gồm có:

BÊN CHO THUÊ (Sau đây gọi là Bên A):

Ông : NGUYỄN TẤN QUANG VINH

Sinh năm : 1984

Chứng minh nhân dân số : 023882480

Thường trú tại : 28/286 Long Hoà, P. Long Thạnh Mỹ, Quận 9, Tp.HCM

Là chủ sở hữu chiếc xe ô tô nhãn hiệu: TOYOTA mang biển số : 51A-807.54 theo các chứng từ đã được các cơ quan có thẩm quyền cấp, gồm có:

Giấy đăng ký xe ô tô số: 175136 do Phòng Cảnh sát Giao Thông, Công an Thành Phố Hồ Chí Minh cấp ngày 12/06/2014.

BÊN THUÊ (sau đây gọi là Bên B):

CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI THIẾT BỊ Y TẾ AN PHA

Trụ sở chính : 881 Trường Chinh, Phường Tây Thạnh, Quận Tân Phú, TP.HCM

Văn phòng : D2 Thất Sơn, Phường 15, Quận 10, Tp.HCM.

Giấy chứng nhận ĐKKD số : 0308613665 do Sở kế hoạch và đầu tư TP.HCM chứng nhận ngày 25/04/2009, đăng ký thay đổi lần thứ 5 ngày 31/08/2015.

Người đại diện là bà : NGUYỄN THỊ THANH TUYỀN, Chức vụ: Giám đốc

Sinh năm : 1979

CMND số : 025013314

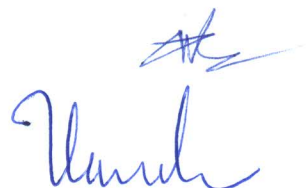
Hai bên đồng ý thực hiện việc thuê tài sản với các thoả thuận sau đây:

ĐIỀU 1

TÀI SẢN THUÊ

Xe ô tô mang biển số 51A-807.54 theo Giấy đăng ký xe ô tô số 175136 Phòng Cảnh sát Giao Thông, Công an Thành Phố Hồ Chí Minh cấp ngày 12/06/2014.

Đặc điểm:



- Nhãn hiệu : TOYOTA
- Loại xe : Ô tô con
- Màu sơn : Bạc
- Số máy : 1NZZ036591
- Số khung : 9F36E4001810
- Số chỗ ngồi : 05

ĐIỀU 2

THỜI HẠN THUÊ

Thời hạn thuê tài sản nêu trên là : **36 (Ba mươi sáu) tháng** kể từ ngày ký hợp đồng.

ĐIỀU 3

MỤC ĐÍCH THUÊ

Bên B sử dụng tài sản thuê nêu trên vào mục đích: Để sử dụng làm phương tiện phục vụ công việc kinh doanh của **CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI THIẾT BỊ Y TẾ AN PHA**

ĐIỀU 4

GIÁ THUÊ VÀ PHƯƠNG THỨC THANH TOÁN

1. Giá thuê tài sản nêu trên là : **30.000.000 đồng/ tháng (Ba mươi triệu đồng/ tháng)**
2. **Phương thức thanh toán như sau:**
 - Loại tiền: Việt nam đồng
 - Thời hạn: theo từng quý (Thanh toán trong vòng 30 ngày quý kế tiếp).
3. Việc giao và nhận số tiền nêu trên do hai bên tự thực hiện và chịu trách nhiệm trước pháp luật.

ĐIỀU 5

PHƯƠNG THỨC GIAO, TRẢ LẠI TÀI SẢN THUÊ

- Bên A giao cho bên B chiếc xe ô tô nói trên cùng toàn bộ bản chính giấy tờ xe có liên quan cho bên B giữ để phục vụ cho việc khai thác dịch vụ;
- Khi hết hạn hợp đồng theo thoả thuận, bên B có trách nhiệm giao trả lại chiếc xe thuê và toàn bộ bản chính giấy tờ xe mà bên A đã giao cho bên B.

ĐIỀU 6

NGHĨA VỤ VÀ QUYỀN CỦA BÊN A

1. Bên A có các nghĩa vụ sau đây:

- Chuyển giao tài sản cho thuê đúng thoả thuận ghi trong hợp đồng;
- Bảo đảm giá trị sử dụng của tài sản cho thuê;

136
CÔNG
NHIỆM
G MẠI
Y TẾ
AN PHA
U-T.P

- Bảo đảm quyền sử dụng tài sản cho Bên B;
- Thông báo cho Bên B về quyền của người thứ ba (nếu có) đối với tài sản thuê;

2. Bên A có các quyền sau đây:

- Nhận đủ tiền thuê tài sản theo phương thức đã thoả thuận;
- Nhận lại tài sản thuê khi hết hạn Hợp đồng;
- Đơn phương đình chỉ thực hiện Hợp đồng và yêu cầu bồi thường thiệt hại nếu Bên B có một trong các hành vi sau đây:
 - + Không trả tiền thuê trong vòng 03 kỳ liên tiếp (Trừ trường hợp có thoả thuận khác hoặc pháp luật có quy định khác);
 - + Sử dụng tài sản thuê không đúng công dụng, mục đích của tài sản;
 - + Làm tài sản thuê mất mát, hư hỏng;
 - + Sửa chữa, đổi hoặc cho người khác thuê lại mà không có sự đồng ý của Bên A;

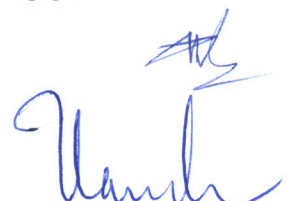
ĐIỀU 7 NGHĨA VỤ VÀ QUYỀN CỦA BÊN B

1. Bên B có các nghĩa vụ sau đây:

- Bảo quản tài sản thuê và giấy tờ như tài sản của chính mình, không được thay đổi tình trạng tài sản, cho thuê lại tài sản nếu không có sự đồng ý của Bên A;
- Sử dụng tài sản thuê đúng công dụng, mục đích của tài sản;
- Trả đủ tiền thuê tài sản theo phương thức đã thoả thuận;
- Trả lại tài sản thuê và giấy tờ đúng thời hạn và phương thức đã thoả thuận;
- Bên B có trách nhiệm chi trả toàn bộ số tiền thuế phát sinh từ doanh thu cho thuê ô tô của bên A, bao gồm thuế môn bài, thuế giá trị gia tăng, thuế thu nhập cá nhân.

2. Bên B có các quyền sau đây:

- Nhận tài sản thuê theo đúng như đã thoả thuận;
- Được sử dụng tài sản thuê theo đúng công dụng, mục đích của tài sản;
- Đơn phương đình chỉ thực hiện Hợp đồng thuê tài sản và yêu cầu bồi thường thiệt hại nếu:
 - + Bên A chậm giao tài sản theo thoả thuận gây thiệt hại cho Bên B;
 - + Bên A giao tài sản thuê không đúng số lượng, chất lượng, chủng loại, tình trạng như thoả thuận;
 - + Tài sản thuê không thể sửa chữa, do đó mục đích thuê không đạt được hoặc tài sản thuê có khuyết tật mà Bên B không biết;
 - + Có tranh chấp về quyền sở hữu đối với tài sản thuê mà bên thuê không được sử dụng tài sản ổn định;
- Yêu cầu Bên A phải thanh toán chi phí hợp lý về việc sửa chữa hoặc làm tang giá trị tài sản thuê (nếu có thoả thuận);



ĐIỀU 8
PHƯƠNG THỨC GIẢI QUYẾT TRANH CHẤP

Trong quá trình thực hiện Hợp đồng mà phát sinh tranh chấp, các bên cùng nhau thương lượng giải quyết trên nguyên tắc tôn trọng quyền lợi của nhau; trong trường hợp không giải quyết được thì một trong hai bên có quyền khởi kiện để yêu cầu toà án có thẩm quyền giải quyết theo quy định của pháp luật.

ĐIỀU 9

CAM ĐOAN CỦA CÁC BÊN

Bên A và Bên B chịu trách nhiệm trước pháp luật về những lời cam kết sau đây:

1. Bên A cam đoan:

- 1.1 Những thông tin về nhân thân, tài sản thuê ghi trong Hợp đồng này là đúng sự thật;
- 1.2 Việc giao kết Hợp đồng này hoàn toàn tự nguyện, không bị lừa dối, hoặc ép buộc;
- 1.3 Thực hiện đúng và đầy đủ tất cả các thoả thuận đã ghi trong Hợp đồng này.

2. Bên B cam đoan

- 2.1 Những thông tin về nhân thân ghi trong Hợp đồng này là đúng sự thật;
- 2.2 Đã xem xét kỹ, biết rõ về tài sản thuê;
- 2.3 Việc giao kết Hợp đồng này hoàn toàn tự nguyện, không bị lừa dối, hoặc ép buộc;
- 2.4 Thực hiện đúng và đầy đủ tất cả các thoả thuận đã ghi trong Hợp đồng này.

ĐIỀU 10

ĐIỀU KHOẢN CUỐI CÙNG

1. Hai bên công nhận đã hiểu rõ quyền, nghĩa vụ và lợi ích hợp pháp của mình, ý nghĩa và hậu quả pháp lý của việc giao kết Hợp đồng này;
2. Từng bên đã đọc Hợp đồng, đã hiểu và đồng ý tất cả các điều khoản ghi trong Hợp đồng và ký.
3. Hợp đồng này được lập thành 02 bản mỗi bên giữ 01 bản có giá trị pháp lý như nhau và có hiệu lực kể từ thời điểm ký.

BÊN A


Nguyễn Tấn Quang Vinh

BÊN B



CTY TNHH THIẾT BỊ Y TẾ AN PHA
881 Trường Chinh, Phường Tây Thạnh,
Quận Tân Phú, TP.HCM

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập- Tự do - Hạnh phúc

HỢP ĐỒNG THUÊ XE

Số: 02-AP/2016

Hôm nay ngày : 09/06/2016 Tại số: 881(số cũ : 875) Trường Chinh, Phường Tây Thạnh, Quận Tân Phú, TP.HCM, chúng tôi gồm có:

BÊN CHO THUÊ (Sau đây gọi là Bên A):

Ông : **NGUYỄN HOÀNG THANH**

Sinh năm : 1982

Chứng minh nhân dân số : 023473688

Thường trú tại : 881 Trường Chinh, P Tây Thạnh, Q Tân Phú, Tp.HCM

Là chủ sở hữu chiếc xe ô tô nhãn hiệu: MITSUBISHI mang biển số : 52U-7336 theo các chứng từ đã được các cơ quan có thẩm quyền cấp, gồm có:

Giấy đăng ký xe ô tô số: 107650 do Phòng Cảnh sát Giao Thông, Công an Thành Phố Hồ Chí Minh cấp ngày 22/05/2009.

BÊN THUÊ (sau đây gọi là Bên B):

CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI THIẾT BỊ Y TẾ AN PHA

Trụ sở : 881 Trường Chinh, Phường Tây Thạnh, Quận Tân Phú, TP.HCM

Giấy chứng nhận ĐKKD số : 0308613665 do Sở kế hoạch và đầu tư TP.HCM chứng nhận ngày 25/04/2009, đăng ký thay đổi lần thứ 5 ngày 31/08/2015.

Người đại diện là bà : **NGUYỄN THỊ THANH TUYỀN**, Chức vụ: Giám đốc

Sinh năm : 1979

CMND số : 025013314

Hai bên đồng ý thực hiện việc thuê tài sản với các thoả thuận sau đây:

ĐIỀU 1

TÀI SẢN THUÊ

Xe ô tô mang biển số 52U-7336 theo Giấy đăng ký xe ô tô số 107650 Phòng Cảnh sát Giao Thông, Công an Thành Phố Hồ Chí Minh cấp ngày 22/05/2009.

Đặc điểm:

- Nhãn hiệu : MITSUBISHI

- Loại xe : Ô tô con

- Màu sơn : Xám

- Số máy : 4G69-NR8223
- Số khung : NA4W91000097
- Số chỗ ngồi : 07

ĐIỀU 2

THỜI HẠN THUÊ

Thời hạn thuê tài sản nêu trên là : **36 (Ba mươi sáu) tháng** kể từ ngày ký hợp đồng.

ĐIỀU 3

MỤC ĐÍCH THUÊ

Bên B sử dụng tài sản thuê nêu trên vào mục đích: Để sử dụng làm phương tiện phục vụ công việc kinh doanh của **CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI THIẾT BỊ Y TẾ AN PHA**

ĐIỀU 4

GIÁ THUÊ VÀ PHƯƠNG THỨC THANH TOÁN

1. Giá thuê tài sản nêu trên là : **30.000.000 đồng/ tháng (Ba mươi triệu đồng/ tháng)**
2. **Phương thức thanh toán như sau: Thanh toán bằng tiền** đồng Việt Nam thông qua chuyển khoản trong vòng 30(ba mươi) ngày kể từ ngày kết thúc một Quý.
3. Việc giao và nhận số tiền nêu trên do hai bên tự thực hiện và chịu trách nhiệm trước pháp luật.

ĐIỀU 5

PHƯƠNG THỨC GIAO, TRẢ LẠI TÀI SẢN THUÊ

- Bên A giao cho bên B chiếc xe ô tô nói trên cùng toàn bộ bản chính giấy tờ xe có liên quan cho bên B giữ để phục vụ cho việc khai thác dịch vụ;
- Khi hết hạn hợp đồng theo thoả thuận, bên B có trách nhiệm giao trả lại chiếc xe thuê và toàn bộ bản chính giấy tờ xe mà bên A đã giao cho bên B.

ĐIỀU 6

NGHĨA VỤ VÀ QUYỀN CỦA BÊN A

1. Bên A có các nghĩa vụ sau đây:

- Chuyển giao tài sản cho thuê đúng thoả thuận ghi trong hợp đồng;
- Bảo đảm giá trị sử dụng của tài sản cho thuê;
- Bảo đảm quyền sử dụng tài sản cho Bên B;
- Thông báo cho Bên B về quyền của người thứ ba(nếu có) đối với tài sản thuê;

2. Bên A có các quyền sau đây:

- Nhận đủ tiền thuê tài sản theo phương thức đã thoả thuận;
- Nhận lại tài sản thuê khi hết hạn Hợp đồng;

- Đơn phương đình chỉ thực hiện Hợp đồng và yêu cầu bồi thường thiệt hại nếu Bên B có một trong các hành vi sau đây:

- + Không trả tiền thuê trong vòng 03 kỳ liên tiếp(Trừ trường hợp có thoả thuận khác hoặc pháp luật có quy định khác);
- + Sử dụng tài sản thuê không đúng công dụng, mục đích của tài sản;
- + Làm tài sản thuê mất mát, hư hỏng;
- + Sửa chữa, đổi hoặc cho người khác thuê lại mà không có sự đồng ý của Bên A;

ĐIỀU 7 NGHĨA VỤ VÀ QUYỀN CỦA BÊN B

1. Bên B có các nghĩa vụ sau đây:

- Bảo quản tài sản thuê và giấy tờ như tài sản của chính mình, không được thay đổi tình trạng tài sản, cho thuê lại tài sản nếu không có sự đồng ý của Bên A;
- Sử dụng tài sản thuê đúng công dụng, mục đích của tài sản;
- Trả đủ tiền thuê tài sản theo phương thức đã thoả thuận;
- Trả lại tài sản thuê và giấy tờ đúng thời hạn và phương thức đã thoả thuận;
- Bên B có trách nhiệm chi trả toàn bộ số tiền thuế phát sinh từ doanh thu cho thuê ô tô của bên A, bao gồm thuế môn bài, thuế giá trị gia tăng, thuế thu nhập cá nhân.

2. Bên B có các quyền sau đây:

- Nhận tài sản thuê theo đúng như đã thoả thuận;
- Được sử dụng tài sản thuê theo đúng công dụng, mục đích của tài sản;
- Đơn phương đình chỉ thực hiện Hợp đồng thuê tài sản và yêu cầu bồi thường thiệt hại nếu :
 - + Bên A chậm giao tài sản theo thoả thuận gây thiệt hại cho Bên B;
 - + Bên A giao tài sản thuê không đúng số lượng, chất lượng, chủng loại, tình trạng như thoả thuận;
 - + Tài sản thuê không thể sửa chữa, do đó mục đích thuê không đạt được hoặc tài sản thuê có khuyết tật mà Bên B không biết;
 - + Có tranh chấp về quyền sở hữu đối với tài sản thuê mà bên thuê không được sử dụng tài sản ổn định;
- Yêu cầu Bên A phải thanh toán chi phí hợp lý về việc sửa chữa hoặc làm tang giá trị tài sản thuê (nếu có thoả thuận);

ĐIỀU 8 PHƯƠNG THỨC GIẢI QUYẾT TRANH CHẤP

Trong quá trình thực hiện Hợp đồng mà phát sinh tranh chấp, các bên cùng nhau thương lượng giải quyết trên nguyên tắc tôn trọng quyền lợi của nhau; trong trường hợp không giải quyết được thì một trong hai bên có quyền khởi kiện để yêu cầu toà án có thẩm quyền giải quyết theo quy định của pháp luật.

ĐIỀU 9 CAM ĐOAN CỦA CÁC BÊN

Bên A và Bên B chịu trách nhiệm trước pháp luật về những lời cam kết sau đây:

1. Bên A cam đoan:

- 1.1 Những thông tin về nhân thân, tài sản thuê ghi trong Hợp đồng này là đúng sự thật;
- 1.2 Việc giao kết Hợp đồng này hoàn toàn tự nguyện, không bị lừa dối, hoặc ép buộc;
- 1.3 Thực hiện đúng và đầy đủ tất cả các thoả thuận đã ghi trong Hợp đồng này.

2. Bên B cam đoan

- 2.1 Những thông tin về nhân thân ghi trong Hợp đồng này là đúng sự thật;
- 2.2 Đã xem xét kỹ, biết rõ về tài sản thuê;
- 2.3 Việc giao kết Hợp đồng này hoàn toàn tự nguyện, không bị lừa dối, hoặc ép buộc;
- 2.4 Thực hiện đúng và đầy đủ tất cả các thoả thuận đã ghi trong Hợp đồng này.

**ĐIỀU 10
ĐIỀU KHOẢN CUỐI CÙNG**

1. Hai bên công nhận đã hiểu rõ quyền, nghĩa vụ và lợi ích hợp pháp của mình, ý nghĩa và hậu quả pháp lý của việc giao kết Hợp đồng này;
2. Từng bên đã đọc Hợp đồng, đã hiểu và đồng ý tất cả các điều khoản ghi trong Hợp đồng và ký.
3. Hợp đồng này được lập thành 02 bản mỗi bên giữ 01 bản có giá trị pháp lý như nhau và có hiệu lực kể từ thời điểm ký.

BÊN A

Thanh
Nguyễn Hoàng Thanh



CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh Phúc

GIẤY ỦY QUYỀN

Hôm nay, ngày 09 tháng 06 năm 2016, tại 881 Trường Chinh, P Tây Thạnh, Q Tân Phú, Tp.HCM, Chúng tôi gồm có:

***BÊN ỦY QUYỀN:**

(Ông) Nguyễn Hoàng Thanh, sinh năm 1982, CMND: 023473688 do CA.Tp.HCM cấp ngày 03/07/2012 đăng ký hộ khẩu thường trú tại số: 881 Trường Chinh, P Tây Thạnh, Q Tân Phú, Tp.HCM.

Là bên cho thuê xe theo hợp đồng số: 02-AP/2016 ngày 09/06/2016 tại VP Công Ty.

***BÊN NHẬN ỦY QUYỀN: (Bà) ĐỖ THỊ LỆ YẾN**

- Sinh ngày: 22/07/1987 Dân tộc: Kinh Quốc Tịch: Việt Nam
- CMND: 290927074 Cấp ngày: 08/06/2009 Tại: CA Tây Ninh
- Hộ khẩu thường trú: Cây Xiêng, Đồng Khởi, Châu Thành, Tây Ninh

Cùng thống nhất uỷ quyền và nhận uỷ quyền với những nội dung sau:

1/ Phạm vi uỷ quyền:

(Bà) Đỗ Thị Lệ Yến được quyền thay mặt Tôi liên hệ với Chi Cục Thuế Quận Tân Phú và các cơ quan có thẩm quyền để làm thủ tục đăng ký thuế, kê khai thuế, nộp các loại thuế, phí (nếu có) liên quan đến việc thuê xe và giao dịch với thuế khi có yêu cầu.

Trong phạm vi uỷ quyền, Bà Đỗ Thị Lệ Yến được quyền nộp, nhận, lập, ký tên trên các giấy tờ liên quan, thực hiện các quyền, nghĩa vụ pháp luật có liên quan đến các hành vi được uỷ quyền nêu trên.

2/ Thời gian uỷ quyền:

Giấy uỷ quyền này có hiệu lực kể từ ngày ký đến hết ngày 09/06/2019.

3/ (Bà) Đỗ Thị Lệ Yến có nghĩa vụ thực hiện đúng các quy định, thủ tục trong phạm vi được uỷ quyền, không được uỷ quyền cho người khác và có trách nhiệm thông báo lại kết quả làm việc cho người uỷ quyền sau khi hoàn tất công việc được uỷ quyền.

4/ Tôi xin chịu trách nhiệm trước pháp luật về hành vi của Bà Đỗ Thị Lệ Yến nhân danh tôi thực hiện nội dung uỷ quyền trên. Tôi đã hiểu rõ nghĩa vụ, lợi ích, hậu quả pháp lý của việc uỷ quyền và tự nguyện ký tên dưới đây.

NGƯỜI ỦY QUYỀN

Thanh
Nguyễn Hoàng Thanh

NGƯỜI NHẬN ỦY QUYỀN

Đỗ Thị Lệ Yến